



Crisis Payment

Crisis Payment là khoản tiền trợ cấp trả chỉ một lần, không chịu thuế, khi quý vị gặp phải tình huống cực kỳ khó khăn và đang gặp khó khăn nghiêm trọng về tài chính.

Tiêu chuẩn hội đủ điều kiện được lãnh Crisis Payment

Để được lãnh Crisis Payment, quý vị phải đáp ứng đủ **tất cả** những điều dưới đây:

- gặp khó khăn nghiêm trọng về tài chính
- nhận hoặc hội đủ điều kiện nhận khoản tiền trợ cấp hỗ trợ thu nhập hoặc ABSTUDY Living Allowance
- đang trải qua tình huống cực kỳ khó khăn
- ở Australia vào ngày nộp đơn xin
- liên lạc với chúng tôi hoặc nộp đơn xin trong vòng 7 ngày kể từ ngày xảy ra tình huống cực kỳ khó khăn.

Quý vị không thể được lãnh Crisis Payment nếu quý vị chỉ được lãnh Family Tax Benefit payment hoặc Child Care Subsidy.

Tình huống cực kỳ khó khăn

Chúng tôi coi tình huống cực kỳ khó khăn là **một** trong những tình huống dưới đây:

- quý vị đã trải qua sự cố bạo hành gia đình và trong nhà buộc quý vị phải rời khỏi nhà và xây dựng hoặc có ý định xây dựng mái nhà mới
- quý vị tiếp tục ở tại nhà mình sau khi trải qua cảnh bạo hành gia đình và người trong gia đình gây ra cảnh bạo hành gia đình đã rời khỏi nhà hoặc bị buộc rời khỏi nhà
- quý vị rời khỏi nhà vì thiên tai hoặc thảm họa khác không thuộc diện được lãnh tiền trợ cấp cứu trợ thiên tai
- quý vị được ra tù hoặc rời khỏi nơi quý vị bị giam giữ trong thời gian ít nhất 14 ngày vì lý do tâm thần
- quý vị đến Australia lần đầu tiên bằng humanitarian visa hợp lệ.

Số tiền Crisis Payment

Số tiền Crisis Payment bằng với khoản tiền trợ cấp một tuần tiền cấp dưỡng hoặc an sinh xã hội Centrelink cơ bản của quý vị. Khoản tiền này không bao gồm các khoản tiền trợ cấp bổ sung như Rent Assistance hoặc Pharmaceutical Allowance. Đây là khoản tiền trợ cấp trả chỉ một lần, không chịu thuế, ngoài khoản tiền trợ cấp thường lệ quý vị lãnh mỗi hai tuần.

Nếu quý vị được lãnh Crisis Payment, quý vị cũng có thể nộp đơn xin lãnh sớm một phần tiền cấp dưỡng hoặc tiền trợ cấp đợt đầu tiên nếu hội đủ điều kiện. Chúng tôi gọi đây là Hardship Advance.

Nộp đơn xin lãnh Crisis Payment

Quý vị có thể sử dụng tài khoản trực tuyến Centrelink của mình thông qua myGov để nộp đơn xin lãnh Crisis Payment trực tuyến.

Nếu chưa có tài khoản myGov hoặc tài khoản Centrelink trực tuyến, quý vị cần phải thiết lập tài khoản này.

Muốn tạo ra tài khoản myGov, hãy truy cập my.gov.au/en/about/mygov-community-resources để tải xuống các hướng dẫn đã dịch thông qua eKit.

Nếu không thể nộp đơn xin trực tuyến, quý vị có thể gọi số **132 850** hoặc đường dây tiền trợ cấp thường lệ của mình. Quý vị có thể tìm số điện thoại của chúng tôi bằng tiếng Anh tại servicessaustralia.gov.au/phoneus. Hãy nói cho chúng tôi biết nếu quý vị cần thông dịch viên và chúng tôi sẽ sắp xếp thông dịch viên miễn phí cho quý vị.

Muốn biết thêm thông tin

- Truy cập servicessaustralia.gov.au/crisispayment để biết thêm thông tin tiếng Anh.
- Truy cập servicessaustralia.gov.au/yourlanguage tại đây quý vị có thể đọc, nghe hoặc xem thông tin bằng ngôn ngữ của mình.
- Gọi số **131 202** để nói chuyện với chúng tôi bằng ngôn ngữ của quý vị về các khoản tiền trợ cấp và dịch vụ của Centrelink.
- Gọi số **132 011** để nói chuyện với Medicare và **131 272** để nói chuyện với Child Support. Hãy nói cho chúng tôi biết nếu quý vị cần thông dịch viên và chúng tôi sẽ sắp xếp thông dịch viên miễn phí cho quý vị.
- Nếu bị ảnh hưởng bởi **bạo hành gia đình và trong nhà**, quý vị luôn có thể nhờ trợ giúp. Gọi số **132 850** từ thứ Hai đến thứ Sáu, 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều giờ địa phương và yêu cầu được nói chuyện với nhân viên xã hội.
- Tới trung tâm dịch vụ.

Gọi đến số điện thoại bắt đầu bằng số '13' bằng điện thoại nhà từ bất kỳ nơi nào ở Australia sẽ bị tính theo cước gọi cố định. Cước gọi này có thể khác với cước gọi địa phương và cũng có thể khác nhau tùy theo công ty điện thoại. Gọi đến các số điện thoại bắt đầu bằng số 1800 bằng điện thoại nhà thì miễn phí. Gọi bằng điện thoại công cộng và điện thoại di động có thể bị tính cước gọi tính theo thời gian và cước gọi cao hơn.

Bãi miễn trách nhiệm

Thông tin trong ấn phẩm này chỉ nhằm mục đích hướng dẫn về các khoản tiền trợ cấp và dịch vụ. Quyết định có muốn xin lãnh khoản trợ cấp và nộp đơn theo hoàn cảnh riêng của mình hay không là trách nhiệm của quý vị.



Crisis Payment

Crisis Payment is a one-off non-taxable payment when you have experienced an extreme circumstance and are in severe financial hardship.

Eligibility for Crisis Payment

To get a Crisis Payment, you must meet **all** of the following:

- be in severe financial hardship
- get, or be eligible for, an income support payment or ABSTUDY Living Allowance
- be experiencing an extreme circumstance
- be in Australia on the day of claim
- contact us, or make a claim within 7 days of the extreme circumstance.

You cannot get Crisis Payment if you are only getting a Family Tax Benefit payment or Child Care Subsidy.

Extreme circumstances

We consider an extreme circumstance to be **one** of the following:

- you experienced an incident of family and domestic violence that forced you to leave home and set up, or intend to set up, a new home
- you stayed in your home after experiencing domestic violence and the family member responsible left or was removed from the home
- you left your home because of a natural or other disaster not covered by a disaster relief payment
- you get released from prison or psychiatric confinement for a period of at least 14 days
- you arrived in Australia for the first time on a qualifying humanitarian visa.

Crisis Payment amount

The amount of Crisis Payment is equal to one week's payment of your basic Centrelink pension or benefit. This does not include additional payments such as Rent Assistance or Pharmaceutical Allowance. This is an extra one-off non-taxable payment added to your regular fortnightly payment.

If you get a Crisis Payment, you may also apply to have part of the first instalment of your pension or benefit paid early if eligible. We call this a Hardship Advance.

Claim Crisis Payment

You can claim Crisis Payment online using your Centrelink online account through myGov.

If you do not have a myGov account or Centrelink online account, you need to set them up.

To create a myGov account, go to my.gov.au/en/about/mygov-community-resources to download translated guides via the eKit.

If you cannot claim online, you can call **132 850** or your regular payment line. You can find our phone numbers in English at servicesaustralia.gov.au/phoneus. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.

For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/crisispayment for more information in English.
- Go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch information in your language.
- Call **131 202** to speak with us in your language about Centrelink payments and services.
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free.
- If you are affected by **family and domestic violence**, there is help available. Call **132 850** Monday to Friday, 8 am to 5 pm local time, and ask to speak to a social worker.
- Visit a service centre.

Calls from your home phone to 13 numbers from anywhere in Australia are at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to 1800 numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be at a higher rate depending on time.

Disclaimer

The information contained in this publication is only a guide to payments and services. It's your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.